#### Assessment Schedule - 2021

# Spanish: Demonstrate understanding of a variety of spoken Spanish texts on areas of most immediate relevance (90908)

### **Assessment Criteria**

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrating understanding involves making meaning of relevant information, ideas, and/or opinions in the texts.	Demonstrating clear understanding involves selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the texts, and communicating them unambiguously.	Demonstrating thorough understanding involves expanding on relevant information, ideas, and/or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.
Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.	Responses as a whole show a <b>clear understanding of the content</b> of the texts. Information is selected and connected to provide responses, supported by relevant detailed examples from the texts.	Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.

#### **Evidence**

N1	N2	А3	A4	M5	М6	<b>E</b> 7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

**N0** = No response; no relevant evidence.

# **Cut Scores**

Not Achieved Achievement		Achievement with Merit	Achievement with Excellence	
0 – 6	7 – 12	13 – 18	19 – 24	

## **Sample Evidence**

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text clearly or thoroughly.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question	Evidence	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
ONE				
	<ul> <li>Carmen lives in Madrid with her parents, and Manolito is a boy who lives in Madrid with his parents.</li> <li>Carmen has a little sister, and Manolito has a little brother.</li> <li>Carmen's sister is annoying, just like Manolito's brother.</li> <li>Manolito lives with his grandad, and Carmen lives with her grandparents.</li> <li>Both Manolito's and Carmen's mothers are very strict.</li> <li>Carmen has fun adventures with her grandad.</li> <li>Carmen has fun adventures with her grandad, who has crazy ideas.</li> <li>Manolito thinks his grandad is very funny, and he is his best friend.</li> <li>Carmen loves Manolito's funny imagination and likes that he is a friendly normal boy.</li> <li>Carmen first saw the film with her grandad at the age of 8 and watches it 2 or 3 times per year.</li> <li>So much of the movie reminds Carmen of her own life, although hers is not as adventurous as Manolito's. The neighbourhood she lives in is similar to the one in the film. As a result of seeing this film with her grandad at the age of 8, which was the same age as Manolito's character and being able to relate it to her own life, she now watches the film two or three times a year. It is like watching a movie of her own life (or similar conclusion).</li> </ul>	Explains why Manolito Gafotas is Carmen's favourite film, in general terms.	Explains why Manolito Gafotas is Carmen's favourite film, making links, underlined-type evidence.	Explains why Manolito Gafotas is Carmen's favourite film, may infer meaning, bold-type evidence.

# NCEA Level 1 Spanish (90908) 2021 — page 3 of 6

Question	Evidence	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
TWO				
(a)	<ul> <li>She is going to the mall to go shopping with her mum.</li> <li>She will go by car at 10 am.</li> <li>They will go shopping after breakfast.</li> <li>At the mall they will have a coffee.</li> <li>The first thing they will do when they get to the mall is have a coffee, because Lola's mum likes to sit down and have one before shopping.</li> <li>Lola wants to buy a new phone.</li> <li>Lola would like to buy a new phone because hers is old and slow.</li> <li>Mateo</li> <li>He will get up at 5.30 am.</li> <li>He's going to work.</li> <li>He is a waiter.</li> <li>He is a waiter.</li> <li>He cleans dishes and sometimes helps prepare the food. He would like to become a cook.</li> <li>He knows this Saturday is going to be busy because there will be a fiesta in the neighbourhood.</li> <li>He loves it when the cafe is busy as he gets to talk to a lot of people and the hours go by quickly.</li> </ul>	Describes Lola and Mateo's plan for Saturday, in general terms.	Describes Lola and Mateo's plan for Saturday, making links, <u>underlined</u> -type evidence.	

(b)	Mateo  Mateo is getting good job experience by working on Saturdays.  He is a waiter, but sometimes he gets to help prepare food and this is useful because he wants to become a cook in the future.	Justifies who they think will enjoy their Saturday more, in general terms	Justifies who they think will enjoy their Saturday more, making links,	Justifies who they think will enjoy their Saturday more, infers meaning,
	Mateo likes his job, even though it is many hours on his feet.		underlined-type evidence.	<b>bold</b> -type evidence.
	• He likes talking to people and being busy, and this Saturday there is going to be a fiesta in the neighbourhood, so he will enjoy the day at work even more.			There is no right or wrong answer as
	Working means Mateo will be able buy a car. <u>He hates travelling on the bus and is keen to get a car.</u>			long as the candidate justifies his or her answers with information from the text.
	Lola			
	• Lola is going to go shopping for a new phone on Saturday, because hers is old and slow.			
	• Unlike Mateo, she doesn't have to get up early, so she will have a more relaxed start to the day. She will head off to the mall around 10am, after breakfast. As soon as she gets to the mall, she will have a coffee before going shopping.			
	• Lola will drive to the mall whereas Mateo has to catch a bus, which he hates, because he doesn't have a car.			
	<ul> <li>Although Lola wants to buy a new phone, it is her mother who makes the decisions, as she is the one paying. It is unlikely her mother will agree to get what she wants based on past experience. Last year she wanted some fancy shoes, and instead her mother bought her sandals, so she might not get a new phone.</li> </ul>			

Question	Evidence	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
THREE				
(a)	<ul> <li>Saturday morning</li> <li>Joana is going to visit her friend Patricia.</li> <li>Joana is going by train to visit her friend Patricia, who she hasn't seen since Patricia moved to another city four months ago. She is catching the 9 a.m. train. It is a two-hour train trip. She is looking forward to seeing Patricia as they will have lots to talk about having not seen each other for four months.</li> <li>She will get to see Patricia's new house.</li> <li>She will get to see Patricia's new house and see her new bedroom. She also hopes to meet her new school friends.</li> <li>Later they will go shopping.</li> <li>Later they will go shopping as Joana needs to buy a new dress for the friend's birthday party she is going to on Saturday night, and she also needs to buy a birthday present.</li> <li>She will catch the train back at 5 or 6 pm. This does not give her much time to get ready for the birthday party as the train ride takes two hours and the party starts at</li> </ul>	Describes the events Joana wants to attend, in general terms.	Describes the events Joana wants to attend, making links, underlined-type evidence	Describes the events Joana wants to attend, infers meaning, <b>bold</b> -type evidence.
	<ul> <li>Saturday evening and Sunday morning</li> <li>On Saturday night she is going to a birthday party.</li> <li>The party starts at 9 p.m.</li> <li>There will be lots of people, music, and dancing.</li> <li>She plans to stay over. They plan to stay up all night watching movies.</li> <li>On Sunday morning she will have breakfast with her friend whose birthday it was.</li> <li>On Sunday morning she will have breakfast with her friend whose birthday it was and a big breakfast is planned. It will consist of ham and eggs, as well as churros with chocolate.</li> <li>Sunday midday</li> </ul>			
	<ul> <li>Joana is going to lunch with her grandmother and family.</li> <li>Joana is going to lunch to celebrate her grandmother, who has been ill. The lunch has been organised by her parents. It will be a big affair with about 50 people attending, the whole of Joana's extended family. It is a special lunch and not to be missed.</li> <li>They are going to the town where her grandmother was born and are also going to visit her grandmother's friends. It will be a very busy afternoon.</li> </ul>			

(b)	<ul> <li>Joana's parents think she is trying to do too many things during the weekend.</li> <li>On Saturday she is going to visit her friend Patricia, who lives a two-hour train ride away. They haven't seen each other in four months and so will have a lot of catching up to do. Joana wants to see the new house, Patricia's bedroom, and she also wants to meet her new friends, as well as go shopping. She would need to be really organised and not get carried away talking with Patricia. She also has to remember it is a two-hour train ride back. There isn't a lot of time to get everything done.</li> </ul>	Explains why Joana's parents are unhappy and justifies why, in general terms.	Explains why Joana's parents are unhappy and justifies why, making links, underlined-type evidence	Explains why Joana's parents are unhappy and justifies why, infers meaning, <b>bold</b> - type evidence.
	• She also needs to buy a new dress for the party she is going to that night, as well as a birthday present. Her parents might not like her spending so much money.			
	• Joana's parents have organised a very special lunch on Sunday for her grandmother, who has recently been ill, and it will be important for Joana to attend and not be late.			
	<ul> <li>She is planning to stay up all night watching movies at her friend's birthday party and she may be too tired to enjoy the lunch and her grandmother will be disappointed.</li> </ul>			
	• She is planning to have a big breakfast with her friend on Sunday morning and so she will be too full to enjoy the lunch. This will disappoint both her parents and her grandmother because her parents wanted to make it a special occasion.			